

**NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD**

**CEI  
IEC  
60903**

Deuxième édition  
Second edition  
2002-08

**Travaux sous tension –  
Gants en matériau isolant**

**Live working –  
Gloves of insulating material**

**(<https://standards.iteh.ai>)**

**Document Preview**

<https://standards.iteh.ai/2af7c265-cce9-4a30-b875-fd40678eb782/iec-60903-2002>

**IEC 60903:2002**



Numéro de référence  
Reference number  
CEI/IEC 60903:2002

## Numérotation des publications

Depuis le 1er janvier 1997, les publications de la CEI sont numérotées à partir de 60000. Ainsi, la CEI 34-1 devient la CEI 60034-1.

## Editions consolidées

Les versions consolidées de certaines publications de la CEI incorporant les amendements sont disponibles. Par exemple, les numéros d'édition 1.0, 1.1 et 1.2 indiquent respectivement la publication de base, la publication de base incorporant l'amendement 1, et la publication de base incorporant les amendements 1 et 2.

## Informations supplémentaires sur les publications de la CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu par la CEI afin qu'il reflète l'état actuel de la technique. Des renseignements relatifs à cette publication, y compris sa validité, sont disponibles dans le Catalogue des publications de la CEI (voir ci-dessous) en plus des nouvelles éditions, amendements et corrigenda. Des informations sur les sujets à l'étude et l'avancement des travaux entrepris par le comité d'études qui a élaboré cette publication, ainsi que la liste des publications parues, sont également disponibles par l'intermédiaire de:

- **Site web de la CEI ([www.iec.ch](http://www.iec.ch))**
- **Catalogue des publications de la CEI**

Le catalogue en ligne sur le site web de la CEI ([http://www.iec.ch/searchpub/cur\\_fut.htm](http://www.iec.ch/searchpub/cur_fut.htm)) vous permet de faire des recherches en utilisant de nombreux critères, comprenant des recherches textuelles, par comité d'études ou date de publication. Des informations en ligne sont également disponibles sur les nouvelles publications, les publications remplaçées ou retirées, ainsi que sur les corrigenda.

- **IEC Just Published**

Ce résumé des dernières publications parues ([http://www.iec.ch/online\\_news/justpub/ip\\_entry.htm](http://www.iec.ch/online_news/justpub/ip_entry.htm)) est aussi disponible par courrier électronique. Veuillez prendre contact avec le Service client (voir ci-dessous) pour plus d'informations.

- **Service clients**

Si vous avez des questions au sujet de cette publication ou avez besoin de renseignements supplémentaires, prenez contact avec le Service clients:

Email: [custserv@iec.ch](mailto:custserv@iec.ch)  
Tél: +41 22 919 02 11  
Fax: +41 22 919 03 00

## Publication numbering

As from 1 January 1997 all IEC publications are issued with a designation in the 60000 series. For example, IEC 34-1 is now referred to as IEC 60034-1.

## Consolidated editions

The IEC is now publishing consolidated versions of its publications. For example, edition numbers 1.0, 1.1 and 1.2 refer, respectively, to the base publication, the base publication incorporating amendment 1 and the base publication incorporating amendments 1 and 2.

## Further information on IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology. Information relating to this publication, including its validity, is available in the IEC Catalogue of publications (see below) in addition to new editions, amendments and corrigenda. Information on the subjects under consideration and work in progress undertaken by the technical committee which has prepared this publication, as well as the list of publications issued, is also available from the following:

- **IEC Web Site ([www.iec.ch](http://www.iec.ch))**
- **Catalogue of IEC publications**

The on-line catalogue on the IEC web site ([http://www.iec.ch/searchpub/cur\\_fut.htm](http://www.iec.ch/searchpub/cur_fut.htm)) enables you to search by a variety of criteria including text searches, technical committees and date of publication. On-line information is also available on recently issued publications, withdrawn and replaced publications, as well as corrigenda.

- **IEC Just Published**

This summary of recently issued publications ([http://www.iec.ch/online\\_news/justpub/ip\\_entry.htm](http://www.iec.ch/online_news/justpub/ip_entry.htm)) is also available by email. Please contact the Customer Service Centre (see below) for further information.

- **Customer Service Centre**

If you have any questions regarding this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre:

Email: [custserv@iec.ch](mailto:custserv@iec.ch)  
Tel: +41 22 919 02 11  
Fax: +41 22 919 03 00

# NORME INTERNATIONALE INTERNATIONAL STANDARD

CEI  
IEC  
**60903**

Deuxième édition  
Second edition  
2002-08

**Travaux sous tension –  
Gants en matériau isolant**

**Live working –  
Gloves of insulating material**

(<https://standards.iteh.ai>)

Document Preview

IEC 60903:2002

<https://standards.iteh.ai/a710g/standards/iec/2af2c265-cce9-4a30-b875-fd40678eb782/iec-60903-2002>

© IEC 2002 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland  
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: [inmail@iec.ch](mailto:inmail@iec.ch) Web: [www.iec.ch](http://www.iec.ch)



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE      XB

Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue

## SOMMAIRE

AVANT-PROPOS .....	8
INTRODUCTION .....	12
1 Domaine d'application.....	14
2 Références normatives .....	14
3 Définitions .....	16
4 Classification .....	20
5 Exigences générales.....	22
5.1 Exigences physiques .....	22
5.1.1 Composition.....	22
5.1.2 Forme .....	22
5.1.3 Dimensions .....	22
5.1.4 Epaisseur .....	24
5.1.5 Façon et finition .....	26
5.2 Exigences mécaniques .....	26
5.2.1 Résistance à la traction et allongement à la rupture.....	26
5.2.2 Allongement résiduel .....	26
5.3 Exigences électriques.....	26
5.4 Exigences de vieillissement .....	28
5.5 Exigences thermiques.....	28
5.5.1 Résistance à la basse température .....	28
5.5.2 Non-propagation de la flamme .....	30
5.6 Gants avec propriétés spéciales .....	30
5.6.1 Résistance à l'acide.....	30
5.6.2 Résistance à l'huile .....	30
5.6.3 Résistance à l'ozone .....	30
5.6.4 Résistance à l'acide, à l'huile et à l'ozone .....	30
5.6.5 Résistance aux très basses températures .....	30
5.7 Marquage .....	32
5.8 Emballage .....	34
6 Exigences mécaniques particulières .....	34
6.1 Gants isolants – Résistance mécanique à la perforation .....	34
6.2 Gants composites .....	34
6.2.1 Résistance mécanique à la perforation .....	34
6.2.2 Résistance à l'abrasion.....	34
6.2.3 Résistance à la coupure.....	34
6.2.4 Résistance à la déchirure .....	34
7 Exigences électriques pour les gants longs composites .....	34
8 Essais généraux .....	36
8.1 Généralités .....	36
8.2 Contrôle visuel et dimensionnel .....	36
8.2.1 Forme .....	36
8.2.2 Dimensions .....	36
8.2.3 Epaisseur .....	38
8.2.4 Façon et finition .....	38

## CONTENTS

FOREWORD .....	9
INTRODUCTION .....	13
1 Scope .....	15
2 Normative references.....	15
3 Definitions .....	17
4 Classification .....	21
5 General requirements .....	23
5.1 Physical requirements .....	23
5.1.1 Composition.....	23
5.1.2 Shape .....	23
5.1.3 Dimensions .....	23
5.1.4 Thickness .....	25
5.1.5 Workmanship and finish.....	27
5.2 Mechanical requirements .....	27
5.2.1 Tensile strength and elongation at break .....	27
5.2.2 Tension set .....	27
5.3 Electrical requirements .....	27
5.4 Ageing requirements.....	29
5.5 Thermal requirements .....	29
5.5.1 Low temperature resistance .....	29
5.5.2 Flame retardancy .....	31
5.6 Gloves with special properties .....	31
5.6.1 Acid resistance .....	31
5.6.2 Oil resistance .....	31
5.6.3 Ozone resistance .....	31
5.6.4 Acid, oil and ozone resistance .....	31
5.6.5 Extremely low temperature resistance.....	31
5.7 Marking .....	33
5.8 Packaging .....	35
6 Specific mechanical requirements .....	35
6.1 Insulating gloves – Resistance to mechanical puncture.....	35
6.2 Composite gloves .....	35
6.2.1 Resistance to mechanical puncture.....	35
6.2.2 Abrasion resistance .....	35
6.2.3 Cutting resistance .....	35
6.2.4 Tear resistance .....	35
7 Electrical requirements for long composite gloves.....	35
8 General testing .....	37
8.1 General .....	37
8.2 Visual inspection and measurements .....	37
8.2.1 Shape .....	37
8.2.2 Dimensions .....	37
8.2.3 Thickness .....	39
8.2.4 Workmanship and finish.....	39

8.3	Essais mécaniques .....	38
8.3.1	Résistance à la traction et allongement à la rupture .....	38
8.3.2	Résistance mécanique à la perforation .....	40
8.3.3	Rémanence d'allongement.....	40
8.4	Essais diélectriques.....	42
8.4.1	Généralités .....	42
8.4.2	Procédure d'essai sous tension alternative .....	44
8.4.3	Procédure d'essai sous tension continue .....	46
8.5	Essais de vieillissement.....	48
8.6	Essais thermiques .....	48
8.6.1	Essai à basse température.....	48
8.6.2	Essai de non-propagation de la flamme .....	48
8.7	Essais sur les gants avec des propriétés spéciales.....	50
8.7.1	Catégorie A – Résistance à l'acide.....	50
8.7.2	Catégorie H – Résistance à l'huile .....	50
8.7.3	Catégorie Z – Résistance à l'ozone.....	52
8.7.4	Catégorie C – Résistance aux très basses températures .....	52
8.8	Marquage .....	52
8.9	Emballage .....	52
9	Essais mécaniques particuliers .....	52
9.1	Résistance à l'abrasion.....	52
9.2	Résistance à la coupure .....	54
9.2.1	Essai sur l'éprouvette témoin .....	56
9.2.2	Essai sur éprouvette d'essai .....	56
9.3	Résistance à la déchirure .....	58
10	Essai de courant de fuite .....	60
10.1	Conditions générales d'essai .....	60
10.2	Montage d'essai .....	60
10.3	Procédure d'essai.....	62
11	Plan d'assurance de la qualité et essais d'acceptation .....	62
11.1	Généralités .....	62
11.2	Catégories d'essais .....	62
11.3	Règles d'échantillonnage .....	62
11.4	Essais d'acceptation .....	62
	Annexe A (normative) Liste et classement des essais .....	94
	Annexe B (normative) Liquide pour essais de gants de catégorie H – Résistance à l'huile .....	100
	Annexe C (normative) Procédure d'échantillonnage .....	102
	Annexe D (informative) Guide pour le choix des classes de gants en fonction de la tension nominale d'un réseau .....	106
	Annexe E (informative) Recommandations pour l'utilisation.....	108
	Annexe F (informative) Dimensions types des gants .....	112
	Annexe G (informative) Toile de coton, caractéristiques additionnelles .....	114
	Annexe H (informative) Essais de réception .....	118
	Annexe I (informative) Limites électriques d'emploi des gants en matériau isolant .....	120
	Bibliographie .....	124

8.3	Mechanical tests.....	39
8.3.1	Tensile strength and elongation at break .....	39
8.3.2	Resistance to mechanical puncture.....	41
8.3.3	Tension set.....	41
8.4	Dielectric tests.....	43
8.4.1	General.....	43
8.4.2	AC test procedure.....	45
8.4.3	DC test procedure.....	47
8.5	Ageing test .....	49
8.6	Thermal tests.....	49
8.6.1	Low temperature test .....	49
8.6.2	Flame retardancy test .....	49
8.7	Tests on gloves with special properties.....	51
8.7.1	Category A – Acid resistance .....	51
8.7.2	Category H – Oil resistance .....	51
8.7.3	Category Z – Ozone resistance.....	53
8.7.4	Category C – Extremely low temperature resistance .....	53
8.8	Marking .....	53
8.9	Packaging.....	53
9	Specific mechanical testing.....	53
9.1	Abrasion resistance .....	53
9.2	Cutting resistance.....	55
9.2.1	Test on reference test piece .....	57
9.2.2	Test on glove test piece .....	57
9.3	Tear resistance.....	59
10	Leakage current test .....	61
10.1	General test conditions .....	61
10.2	Test arrangement .....	61
10.3	Test procedure .....	63
11	Quality assurance plan and acceptance tests .....	63
11.1	General .....	63
11.2	Categories of tests.....	63
11.3	Sampling procedure .....	63
11.4	Acceptance tests .....	63
	Annex A (normative) List and classification of tests .....	95
	Annex B (normative) Liquid for tests on gloves of category H – Oil resistance.....	101
	Annex C (normative) Sampling procedure .....	103
	Annex D (informative) Guidelines for the selection of the class of glove in relation to nominal voltage of a system.....	107
	Annex E (informative) In-service recommendations .....	109
	Annex F (informative) Typical glove dimensions .....	113
	Annex G (informative) Cotton canvas additional characteristics .....	115
	Annex H (informative) Acceptance tests .....	119
	Annex I (informative) Electrical limits for the use of gloves of insulating material.....	121
	Bibliography .....	125

Figure 1 – Exemples de formes typiques des gants .....	64
Figure 2 – Forme des moufles .....	66
Figure 3 – Contour des gants (voir 8.2.2) .....	68
Figure 4 – Exemple de la surface habituellement en contact avec le matériel sous tension ...	70
Figure 5 – Symboles de marquage (voir 5.7) .....	72
Figure 6 – Eprouvette en forme d'haltère pour les essais mécaniques (voir 8.3.1 et 8.3.3) ....	74
Figure 7 – Disques d'essai et aiguille pour l'essai de résistance à la perforation mécanique (voir 8.3.2) .....	76
Figure 8 – Distance $D$ de la partie ouverte du gant au niveau d'eau (voir 8.4.1.1).....	78
Figure 9 – Ligne de pliage (cintrage) pour essai de tenue aux basses et aux très basses températures (voir 8.6.1 et 8.7.4).....	80
Figure 10 – Plateau de polyéthylène pour l'essai de tenue aux basses et aux très basses températures (voir 8.6.1 et 8.7.4).....	82
Figure 11 – Montage pour l'essai de non-propagation de la flamme (voir 8.6.2) .....	84
Figure 12 – Appareil d'essai de résistance à l'abrasion (voir 9.1) .....	86
Figure 13 – Appareil d'essai pour la résistance à la coupure (voir 9.2) .....	88
Figure 14 – Localisation et direction des éprouvettes pour la résistance à la déchirure (voir 9.3) .....	90
Figure 15 – Forme de l'éprouvette pour la résistance à la déchirure (voir 9.3).....	90
Figure 16 – Montage pour l'essai de courant de fuite (voir 10.2) .....	92
Tableau 1 – Propriétés spéciales .....	22
Tableau 2 – Longueurs normalisées des gants .....	24
Tableau 3 – Epaisseur maximale des gants.....	24
Tableau 4 – Essai d'épreuve et essai de tenue .....	28
Tableau 5 – Essai de courant de fuite de surface sur les gants longs composites .....	36
Tableau 6 – Distance d'isolement de la partie ouverte du gant au niveau de l'eau.....	44
Tableau 7 – Présentation des résultats d'essai sur éprouvette d'essai .....	58
Tableau A.1 – Procédure générale d'essai .....	94
Tableau B.1 – Caractéristiques de l'huile No. 1 .....	100
Tableau C.1 – Classification des défauts.....	102
Tableau C.2 – Plan d'échantillonnage pour défauts mineurs.....	104
Tableau C.3 – Plan d'échantillonnage pour défauts majeurs.....	104
Tableau D.1 – Tension maximale d'utilisation.....	106
Tableau E.1 – Distances entre le bord du surgant de protection et l'extrémité du bord du gant isolant.....	108
Tableau F.1 – Détails et dimensions (voir Figures 1 et 2) .....	112
Tableau G.1 – Feuille d'identification .....	116
Tableau I.1 – Limites électriques .....	122

Figure 1 – Examples of typical shapes of gloves .....	65
Figure 2 – Shape of mitts .....	67
Figure 3 – Contour of glove (see 8.2.2) .....	69
Figure 4 – Example of area usually in contact with energized equipment.....	71
Figure 5 – Marking symbols (see 5.7).....	73
Figure 6 – Dumb-bell test piece for mechanical tests (see 8.3.1 and 8.3.3) .....	75
Figure 7 – Test plates and needle for resistance to mechanical puncture (see 8.3.2) .....	77
Figure 8 – Distance <i>D</i> from open part of glove to water line (see 8.4.1.1).....	79
Figure 9 – Bend (fold) line for low and extremely low temperature test (see 8.6.1 and 8.7.4).....	81
Figure 10 – Polyethylene plates for low and extremely low temperature test (see 8.6.1 and 8.7.4).....	83
Figure 11 – Set-up for the flame retardancy test (see 8.6.2).....	85
Figure 12 – Abrasion resistance tester (see 9.1) .....	87
Figure 13 – Apparatus for testing cutting resistance (see 9.2) .....	89
Figure 14 – Test piece direction and location for tear resistance (see 9.3) .....	91
Figure 15 – Shape of test piece for tear resistance (see 9.3) .....	91
Figure 16 – Set-up for the leakage current test (see 10.2) .....	93
 Table 1 – Special properties.....	23
Table 2 – Standard lengths of gloves .....	25
Table 3 – Maximum thickness of the gloves .....	25
Table 4 – Proof test and withstand test .....	29
Table 5 – Surface leakage current test for long composite gloves .....	37
Table 6 – Clearance from open part of the glove to water line .....	45
Table 7 – Presentation of test results on glove test piece .....	59
Table A.1 – General test procedure.....	95
Table B.1 – Characteristics of oil no. 1 .....	101
Table C.1 – Classification of defects .....	103
Table C.2 – Sampling plan for minor defects .....	105
Table C.3 – Sampling plan for major defects .....	105
Table D.1 – Designation of maximum use voltage .....	107
Table E.1 – Distances between the cuff of the protector glove and the top of the cuff of the insulating glove .....	109
Table F.1 – Details and dimensions (see Figures 1 and 2) .....	113
Table G.1 – Identification sheet.....	117
Table I.1 – Electrical limits .....	123

## COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

---

### TRAVAUX SOUS TENSION – GANTS EN MATERIAU ISOLANT

#### AVANT-PROPOS

- 1) La CEI (Commission Électrotechnique Internationale) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI, entre autres activités, publie des Normes internationales. Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les documents produits se présentent sous la forme de recommandations internationales. Ils sont publiés comme normes, spécifications techniques, rapports techniques ou guides et agréés comme tels par les Comités nationaux.
- 4) Dans le but d'encourager l'unification internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent à appliquer de façon transparente, dans toute la mesure possible, les Normes internationales de la CEI dans leurs normes nationales et régionales. Toute divergence entre la norme de la CEI et la norme nationale ou régionale correspondante doit être indiquée en termes clairs dans cette dernière.
- 5) La CEI n'a fixé aucune procédure concernant le marquage comme indication d'approbation et sa responsabilité n'est pas engagée quand un matériel est déclaré conforme à l'une de ses normes.
- 6) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Norme internationale peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale CEI 60903 a été établie par le comité d'études 78 de la CEI: Travaux sous tension.

<https://standards.iec.ch/ctc/jctc/jctc-standard/iec/2af2c265-cce9-4a30-b875-fd40678eb782/iec-60903-2002>

Cette deuxième édition:

- annule et remplace la première édition de la CEI 60903, publiée en 1988, applicable aux gants (et moufles) isolants qu'il convient normalement d'utiliser avec un surgant de cuir qui donne la protection mécanique;
- inclut et annule la première édition de la CEI 61942, publiée en 1997, applicable aux gants (et moufles) isolants qui combinent dans un seul gant les propriétés isolantes des gants élastomères et les propriétés mécaniques des gants de cuir. Le résultat de cette combinaison est défini comme étant un gant composite;
- inclut les exigences et essais relatifs à un gant long composite qui étend la protection au-delà des bras jusqu'aux aisselles.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
78/462A/FDIS	78/479/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Cette publication a été rédigée selon les Directives ISO/CEI, Partie 2.

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**LIVE WORKING–  
GLOVES OF INSULATING MATERIAL****FOREWORD**

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical specifications, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60903 has been prepared by IEC technical committee 78: Live working.

<https://standards.iec.ch/ctc/standard/iec/2af2c265-cce9-4a30-b875-fd40678eb782/iec-60903-2002>

This second edition:

- cancels and replaces the first edition of IEC 60903, published in 1988, covering insulating gloves (and mitts) which would normally be used in conjunction with leather protector gloves worn over the insulating gloves (and mitts) to provide mechanical protection;
- includes and cancels IEC 61942, first edition, published in 1997, covering gloves (and mitts) which combine in one unique glove the insulating properties of elastomer gloves and the mechanical properties of leather gloves. The result of the combination is defined as a composite glove;
- includes requirements and testing for a “long composite glove” which extends protection to most of the upper arm.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
78/462A/FDIS	78/479/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

Le comité a décidé que le contenu de cette publication ne sera pas modifié avant 2007.  
A cette date, la publication sera

- reconduite;
- supprimée;
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

Le contenu des corrigenda de février 2003 et de Janvier 2005 a été pris en considération dans cet exemplaire.



The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until 2007.  
At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

The contents of the corrigenda of February 2003 and January 2005 have been included in this copy.



## INTRODUCTION

Dans ce document, les articles traitant des exigences et des essais sont restructurés de façon à regrouper les exigences et essais communs, puis de présenter séparément d'une part ceux qui s'appliquent uniquement aux gants isolants offrant une protection électrique généralement portés avec des surgants et d'autre part ceux qui s'appliquent aux gants isolants offrant une protection électrique et mécanique combinée. Cette disposition remplit la condition fondamentale qu'un même niveau de qualité d'isolation électrique est obtenu pour tout type de gants isolants.

Ce document a été rédigé en conformité avec les exigences de la CEI 61477 lorsque cela s'appliquait.

